

**OPTIUNI NATIONAL, MOBIL SI INTERNATIONAL****ACTUL ADITIONAL NR. 100/10/01/06/10524 DIN DATA DE 09.11.2020 („ACTUL ADITIONAL”)****LA CONTRACTUL NR. 86 DIN DATA DE 19.11.2020 („CONTRACTUL”)**

Înceiat între:

Telekom Romania Communications S.A. („Telekom Romania”/”TKR”), cu sediul social în București, Piața Presei Libere nr. 3 – 5, clădirea City Gate, Etajele 7-18 din Turnul de Nord, Sector 1, cod postal 013702, număr de ordine în Registrul Comerțului J40/8926/1997, CUI 427320, CIF RO427320, capital social subscris și integral versat de 318.464.490 lei, reprezentată prin

TKR, TKRM

Toader Petre Bogdan în calitate de Reprezentant vânzări

și

”Clientul”: **CENTRUL DE BOLI REUMATISMALE DR.ION STOIA**, cu sediul social în București, str. STR Masaryk Thomas, nr. 5, bl. _____, sc. _____, ap. _____, cod postal _____, sector / județ 2 telefon _____ fax _____, număr de ordine la Registrul Comerțului J _____ / _____ / _____, CUI 4261990, CIF RO _____, capital social de _____, cont _____, deschis la _____, reprezentată

prin PROF. DR. CATALIN CONDREANU - MANAGER

Persoana de contact Client*: Dl./Dna.* _____ telefon*: _____ fax*: _____, e-mail*: _____

prin care Partile convin următoarele:

I. DESCRIEREA OPTIUNII SI CONDITII DE FURNIZARE

1.1 Opțiunile „Pachet National”, Telekom Romania & Telekom Romania Mobile (denumită în continuare Telekom Romania & Telekom Romania Mobile), „PachetMobil”, „Pachet International Fix” și „Pachet International Mobil” (oricare, „Opțiunea”) sunt destinate utilizatorilor finali persoane juridice care beneficiază de serviciile rețelei telefonice publice comutate a TKR (prin intermediul liniilor telefonice principale, linii de acces ISDN sau trunchiuri digitale E1-R2, precum și linii telefonice fixe pe tehnologie mobilă CDMA și VoIP).

1.2 Opțiunile oferă reduceri pentru traficul național în rețeaua fixă TKR, rețeaua națională de telefonie mobilă Telekom Romania Mobile și alte rețele naționale fixe (Opțiunea „Pachet National”) și/sau în rețeaua fixă Telekom Romania, rețeaua Telekom Romania Mobile (Opțiunea „Pachet Telekom Romania & Telekom Romania Mobile”) și/sau către rețele naționale de telefonie mobilă, altele decât Telekom Romania Mobile, (opțiunea „Pachet Mobil”) și/sau către Zona UE rețele fixe, SUA & Canada rețele fixe și mobile (Opțiunea „Pachet International Fix”) și/sau către Zona UE rețele mobile (Opțiunea” Pachet International Mobil” în funcție de Opțiunea/Opțiunile alese de un client, pentru un volum de trafic pe care un client se angajează prin contract să-l efectueze lunar (pachet de minute), dar și pentru minutele efectuate peste pachetul de convorbiri contractat (minute excedentare).

1.3 Opțiunea „Pachet National” pentru apelurile naționale în rețeaua fixă TKR, rețeaua Telekom Romania Mobile și alte rețele naționale de telefonie fixă nu este compatibilă cu opțiunile de voce pentru liniile telefonice principale și ISDN-2: Telekom Romania 120/300, Telekom Romania 500/ 800/1000/ 2000/ 3000/ 4000 Shared, BizPack 500/ 1000/ 3000/ 4000, Smart Pack 300/ 500/ 1000/ 2000/ 3000, National 120/ 250/ 500/ 1000, cu oricare opțiuni cu apeluri în rețele naționale fixe sau nelimitat Telekom Romania și Telekom Romania Mobile.

1.4 Opțiunea „Pachet Telekom Romania & Telekom Romania Mobile” pentru apelurile naționale în rețeaua fixă TKR, rețeaua Telekom Romania Mobile nu este compatibilă cu opțiunile de voce pentru liniile telefonice principale și ISDN-2: Telekom Romania 120/300, Telekom Romania 500/ 800/ 1000/ 2000/ 3000/ 4000 Shared, BizPack 500/ 1000/ 3000/ 4000, Smart Pack 300/ 500/ 1000/ 2000/ 3000, cu oricare opțiuni cu apeluri în rețele naționale fixe sau nelimitat Telekom Romania și Telekom Romania Mobile.

1.5 Opțiunea „Pachet Mobil” pentru apelurile către rețelele naționale de telefonie mobilă, altele decât Telekom Romania Mobile, nu este compatibilă cu opțiunile de voce pentru liniile telefonice principale și ISDN-2: Telekom Romania 120/300, Telekom Romania FixMobil 100/300/500, Telekom Romania FixMobil 1000/2000 Shared, Telekom Romania 500/ 800/ 1000/ 2000/ 3000/ 4000 Shared, BizPack 1000/ 3000/ 4000, Smart Pack 300/ 500/ 1000/ 2000/ 3000, FixMobil 120/ 300/ 500 Share/ 1000 Share/ 2000 Share, cu oricare opțiuni cu apeluri în rețele naționale mobile.

1.6 Opțiunea „Pachet International Fix” pentru apelurile către rețele internaționale fixe, Zona UE Fix, SUA & Canada Fix & Mobil, nu este compatibilă cu opțiunile de voce pentru liniile telefonice principale și ISDN-2: cu opțiunile și cu abonamentele care contin gratuitati, sau reduceri către UE Fix, SUA & Canada Fix & Mobil.

Opțiune	Destinația
Pachet International Fix (UE fix, SUA și	Andorra, Austria, Belgia, Bulgaria, Cehia, Cipru, Croatia, Danemarca, Elveția, Estonia, Feroe, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Groenlanda, Insulele Canare, Spania, Irlanda, Islanda, Israel, Italia, Letonia,

Canada fix si mobil)	Liechtenstein, Lituania, Luxemburg, Malta, Marea Britanie, Monaco, Norvegia, Olanda, Polonia, Portugalia, San Marino, Slovacia, Slovenia, Spania, Suedia, Turcia, Ungaria, Vatican City Canada, S U A Alaska, S U A Hawaii, SUA Puerto Rico, S U A Virgine Am, Statele Unite
----------------------	---

1.7 Opțiunea „Pachet Internațional Mobil” pentru apelurile către rețele internaționale mobile, Zona UE Mobil, nu este compatibilă cu opțiunile de voce pentru liniile telefonice principale și ISDN-2: cu opțiunile și cu abonamentele care conțin gratuități, sau reduceri către UE Mobil.

Opțiune	Destinația
Pachet Internațional Mobil (UE mobil)	Andorra, Austria, Belgia, Bulgaria, Cehia, Cipru, Croația, Danemarca, Elveția, Estonia, Feroe, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Groenlanda, Insulele Canare, Spania, Irlanda, Islanda, Israel, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburg, Malta, Marea Britanie, Monaco, Norvegia, Olanda, Polonia, Portugalia, San Marino, Slovacia, Slovenia, Spania, Suedia, Turcia, Ungaria, Vatican City

1.8 Minutele incluse într-o Opțiune se vor consuma la nivelul de linie sau la nivelul tuturor conturilor Clientului.

1.9 În sensul opțiunilor, „luna” este intervalul de 30 de zile calendaristice consecutive care este luat în calculul facturării serviciilor conform ciclului de facturare alocat Clientului.

II. OBIECTUL ACTULUI ADIȚIONAL (TARIFELE SUNT ÎN EURO, FARA TVA)

2.2 Obiectul prezentului Act Adicional constă în vânzarea, de către Telekom România, și achiziționarea, de către Client, în condițiile prezentului Act Adicional, a următoarei/următoarelor Opțiuni (Pachete) la nivel de cont, pe liniile de acces ale Clientului („Liniile de Acces”) aferente conturilor Clientului:

J4170000350631

Valoarea Abonamentului Lunare și a tarifului/minut excedentă sunt menționate în tabelul de mai jos:

Tip Opțiune	Număr minute în Pachet / luna	Abonament Lunar / Pachet	Tarif/minut pentru minutele excedentă Pachetului
<input checked="" type="checkbox"/> Pachet Național	2000	20	0.01
<input checked="" type="checkbox"/> Pachet Mobil	3000	105	0.035

2.3 Facturarea traficului se face începând cu data instalării Opțiunii. Opțiunea se instalează în maximum 7 zile lucrătoare de la data semnării prezentului Act Adicional (în cazul liniei de acces deja existente), respectiv de la instalarea noii linii de acces pe care se solicită Pachetul de minute pentru serviciul de voce.

2.4 Pentru opțiunile la nivel de cont, în cazul în care se emit mai multe facturi pentru acest Client, TKR va informa Clientul despre necesitatea emiterii unei singure facturi, consolidată la nivel de Client, sau Clientul va indica Contul la nivelul căruia se va/vor factura Opțiunile:

Conturi Client: J_____ ; J_____ ; J_____ ; J_____ ;

Contul în care se va factura Opțiunea/Opțiunile: **J4170000350631**

2.5 În cazul în care sunt achiziționate mai multe Opțiuni/Pachete către aceeași destinație, în cazul minutelor excedentă se va aplica prețul conform ultimului document contractual semnat în ordinea cronologică a datei de achiziție a Opțiunii și al ordinii de consum al minutelor (prioritar între nivel linie și cont este tariful la nivel de linie pentru Opțiuni către aceeași destinație).

2.6 În cazul în care Clientul beneficiază deja, sau contractează ulterior semnării Actului Adicional, de Linii de Acces pe planul tarifar ISDN Free+200, ISDN Free+300, ISDN All Free, ISDN+2000, și Clientul contractează și Opțiunea „Pachet Mobil”, minutele generate pe Linia de acces activată pe acest plan tarifar nu vor consuma din minutele din Opțiunea „Pachet Mobil”.

2.8 La semnarea Actului Adicional, pentru opțiunile la nivel de cont Clientului îi sunt dezactivate automat Opțiunile de voce incompatibile cu o Opțiune/Opțiunile alese/alese prin Actul Adicional, activate deja pe Liniile de Acces.

2.9 Clientul datorează Abonamentul Lunar / Opțiune (Pachet) în plus față de Abonamentul Lunar pentru Linia de Acces.

III. PERIOADA MINIMĂ

3.1 Opțiunea (Pachetul)/Opțiunile (Pachetele) contractate de Client prin prezentul Act Adicional, va fi furnizată/vor fi furnizate Clientului potrivit prezentului Act Adicional pe o perioadă minimă de: 1 an; 2 ani; 3 ani (considerată „Perioadă minimă”), care începe să se calculeze cu data instalării Opțiunii (Pachetului) ca urmare a semnării Actului Adicional.

3.3 În cazul în care furnizarea Opțiunii/Opțiunilor contractate de Client prin prezentul Act Adicional, încetează, pentru orice motiv în afara de culpa TKR (inclusiv pentru schimbarea titularului, noul titular fiind o persoană fizică sau juridică), înainte de expirarea Perioadei minime, pe oricare Linie de Acces, Clientul va plăti către TKR despăgubiri pentru încetare prematură după cum urmează:

*Se calculează de la data activării Opțiunii conform prezentului Act Adicional

** Se calculează pentru fiecare opțiune desființată la nivelul fiecărei linii.

Optiune la nivel de cont	Perioada minima*	Despagubiri pentru incetare prematura**
Pachet National Pachet Mobil	<input checked="" type="checkbox"/> 2 an	50% din valoarea totala a tuturor Abonamentelor Lunare aferente Optiunii/Optiunilor in privinta carora inceteaza Contractul inmultita cu numarul de luni ramase pana la expirarea Perioadei minime.
	<input type="checkbox"/> 3 ani	

*Se calculeaza de la data activarii Optiunii conform prezentului Act Adicional.

** Se calculeaza pentru fiecare optiune desfiintata la nivel de cont.

3.4 Despagubirile pentru incetare prematura se vor plati de catre Client si in cazul incetarii Actului Adicional, altfel decat din culpa TKR, inainte de expirarea Perioadei minime.

3.5 Scaderea numarului de minute pe durata Contractului se taxeaza cu taxa de downgrade in valoare de 50 de Euro, fara TVA.

3.4 Suspendarea/incetarea furnizarii Liniei de Acces va atrage suspendarea/incetarea de drept a furnizarii Optiunii/Optiunilor in privinta tuturor Liniilor de Acces, cu aplicarea, daca este cazul, a despagubirilor pentru incetare prematura. Suspendarea/incetarea se va produce la data incetarii furnizarii Liniei de Acces.

IV. TARIFE. MODALITATE DE PLATA

4.1 In schimbul Optiunii/Optiunilor contractate potrivit art. 2.1 si/sau art. 2.2, Clientul va plati Abonamentul Lunar aferent.

4.2 Minutele excedentare celor din cadrul Optiunii/Optiunilor contractate prin Actul Adicional (cumulat pe toate Linile de Acces in cazul optiuni la nivel de cont) catre destinatii specificate se vor tarifa cu tariful corespunzator minutelor excedentare, astfel cum acest tarif a fost negociat si stabilit la art. 2.5 din Actul Adicional.

4.3 In cazul minutelor incluse in Optiune la nivel de cont, daca acestea nu au fost epuizate intr-o luna, diferenta dintre minutele contractate potrivit Optiunii si minutele efectiv utilizate se va reporta de la o luna la alta, pe toata durata Contractului, cu conditia ca numarul acestor minute reportate sa nu depaseasca numarul total de minute incluse in Abonamentul Lunar aferent Optiunii respective (se vor reporta minutele rotunjite superior).

4.4 De la data incetarii Actului Adicional, Clientul nu va mai putea beneficia de minutele reportate si neutilizate pana la acea data, si nici de reduceri pentru acestea.

4.5 Pe parcursul derularii prezentului Act Adicional, Clientul poate solicita modificarea Optiunii, in sensul angajarii unui volum diferit de minute pe destinatia respectiva. In acest sens, Clientul va transmite catre TKR solicitarea sa, cu 30 de zile calendaristice inainte de data avuta in vedere pentru modificare. In cazul in care TKR accepta solicitarea Clientului, Partile vor semna un nou act aditional la Contract pentru a consemna modificarea Optiunii. Durata contractuala continua in cazul modificarii volumului de minute din cadrul Optiunii, iar minutele nereportate se pot consuma in continuare numai in cazul cresterii numarului de minute din Optiune (Pachet). Tariful pe minut al Optiunii si tariful excedentar nu se vor schimba. Daca se doreste modificarea numarului de minute si modificarea pretului /minut atunci Perioada minima va fi calculata de la momentul semnarii noului Act Adicional aferent modificarii, fiind aplicabile despagubirile de incetare prematura conform art. 3.3 de mai sus, iar minutele neconsumate nu se reporteaza in noul Act Adicional.

4.8 Optiunile Pachet International Fix si Pachet International Mobil la nivel de tara pot include una pana la toate tarile din zona. Scoaterea/adaugarea unui tari in/din cadrul acestei Optiuni se face fara obligatia de plata de despagubiri, inasa despagubirea pentru incetare prematura se aplica in cazul desfiintarii ultimei tari din Optiune.

Nu se scot tari din cadrul Optiunilor internationale la nivel de zona.

4.9 Facturarea Optiunii/Optiunilor contractate si a traficului excedentar se va face conform Conditiiilor Generale privind Furnizarea Serviciilor TELEKOM ROMANIA catre Clientii Persoane Juridice („CG”), parte integranta din Contract.

V. CAZURI DE FRAUDA

5.1 Partile convin ca este o obligatie esentiala a Clientului ca acesta sa foloseasca Optiunea/Optiunile contractate prin prezentul Act Adicional numai in calitate de utilizator final si numai pentru uzul sau privat. Sunt considerate activitati frauduloase ale Clientului, fara a se limita la acestea, urmatoarele: a) furnizarea de informatii/documente eronate/falsificate care au stat la baza incheierii Actului Adicional; b) furnizarea Optiunii/Optiunilor catre terti (contra cost sau in mod gratuit); c) utilizarea Optiunii/Optiunilor in vederea furnizarii de servicii de comunicatii electronice catre terti sau in vederea transferului de trafic in retea TKR si/sau alte retele (ex. transferurile de apeluri nationale/internationale in retea fixa TKR si/sau alte retele).

5.2 In cazul in care TKR are o suspiciune de activitate frauduloasa a Clientului (de exemplu pe baza analizei profilului de trafic - trafic permanent, catre destinatii distincte, etc), TKR isi rezerva dreptul: a) de a suspenda furnizarea Optiunii/Optiunilor sau de a rezilia Contractul si/sau orice alte contracte incheiate cu Clientul, de plin drept, cu daune-interese, fara a fi necesara interventia instantei sau orice alta formalitate prealabila, printr-o simpla notificare trimisa Clientului; si/sau b) de a refuza furnizarea unui nou serviciu Clientului sau sa conditioneze furnizarea acestuia de constituirea unei garantii/plati intermediare; si/ sau c) de a retrage orice forma de beneficii oferite Clientului. De asemenea, Clientul este responsabil pentru daunele rezultate din neindeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul articol, inclusiv pentru daunele cauzate unor terte parti.

VI. INTRAREA IN VIGOARE A PREZENTULUI ACT ADITIONAL



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

6.1 Prezentul Act Adicional intra in vigoare la data semnarii sale de catre parti (cu respectarea prevederilor din prezentul referitoare la momentul inceperii aplicarii reducerilor), si va inlocui orice alt contract de loialitate semnat anterior intre parti, precum si orice alte intelegeri anterioare ale partilor privind tariful si/sau reducerile la tarife pentru convorbirile telefonice catre destinatiile in privinta carora se acorda reduceri potrivit Actului Adicional.

VII. DATE DE CONTACT*

In vederea imbunatatirii comunicarii intre TKR si Client, urmatoarele campuri trebuie completate cu datele de contact ale altor persoane de contact din compania Clientului:

	Nume / Prenume	Telefon fix de serviciu	Fax de serviciu	Mobil de serviciu	Email de serviciu
Contact decizional - Director / Director executiv / Director administrativ					
Contact factura - CFO / Responsabil financiar					
Contact tehnic - Responsabil departamentul tehnic					

*(campuri obligatoriu de completat)

Toate prevederile Contractului, care nu au fost modificate de catre si care nu sunt in contradictie cu prezentul Act Adicional, raman in vigoare si pe deplin aplicabile.

Subsemnatul, Toader Petre Bogdan, in calitate de reprezentant Telekom Romania, declar pe propria raspundere ca am verificat toate documentele prezentate de Client si care sunt atasate in copie si certific conformitatea cu originalul a copiilor documentelor anexate. Certific totodata faptul ca identitatea Clientului a fost stabilita prin prezentarea actelor in original.

Subsemnatul, _____ declar pe proprie raspundere ca am deplina autoritate sa reprezint Clientul la incheierea prezentului Act Adicional, in temeiul Imputernicirii acordate de catre Client si a carei copie este anexata la Contract, si imi asum raspunderea pentru actionarea in calitate de reprezentant al Clientului la incheierea acestui Act Adicional. Declar ca Imputernicirea anexata este valabila la data semnarii Actului Adicional si nu a fost revocata. Declar, de asemenea, pe propria raspundere ca, la data semnarii prezentului Act Adicional, Clientul nu se afla in incapacitate de plata si impotriva Clientului nu s-a deschis procedura insolventei.

Relatii cu clientii si asistenta deranjamente:

1921 - ofera informatii si primeste cereri pentru Servicii ((numar apelabil din toate retelele nationale fixe si mobile, gratuit din retelele fixe si mobile Telekom Romania/Telekom Romania Mobile si cu tarif national din celelalte retele fixe si mobile nationale); 0219255 - fax vanzari si relatii cu clientii (apel gratuit din retelele Telekom Romania si Telekom Romania Mobile); business@telekom.ro - e-mail vanzari si relatii cu clientii; www.telekom.ro -ofera informatii referitoare la tarifele si preturile in vigoare (Lista de tarife).

In masura in care nu contravin termenilor si conditiilor din prezentului Act Adicional, prevederile Conditiiilor Generale privind Furnizare a Serviciilor TELEKOM ROMANIA catre Clienti Persoane Juridice („CG”), parte integranta din Contract, vor completa prevederile prezentului Act Adicional.

Incheiat astazi, 24.11.2020, in 2 (doua) exemplare originale, dintre care unul pentru Client si unul pentru Telekom Romania.

Client

CENTRUL DE BOLI REUMATISMALE DR. ION STOIA

Mouacel Prof. dr. Catalin Cocheanu

Telekom Romania

Telekom Romania Communications S.A.

Prin Toader Petre Bogdan

(nume si prenume in clar)

In calitate de: Reprezentant vanzari

Stamnia



MetroNET

Anexa Condiții Specifice nr. de înregistrare 4977
la contractul nr. F103429 din data de 18.11.2016 ("Contractul"),

încheiată între:

Telekom Romania Communications S.A., cu sediul social în Piața Presei Libere nr. 3 - 5, Clădirea City Gate, Etajele 7-18 din Turnul de Nord, Sector 1, București, cod postal 013702, telefon 0766121221 sau 1221, fax de la Call Center BSC, număr de ordine în Registrul Comerțului J40/8926/1997, CUI 427320, CIF RO427320, capital social subscris și integral vărsat de 318.464.490 lei, operator de date cu caracter personal nr. 292, reprezentată prin TOADER PETRE BOGDAN, în calitate de Reprezentant vânzări, denumită în continuare "Telekom România" sau "TK";

și

"Clientul": (denumire și forma juridică) CENTRUL DE BOLI REUMATISMALE DR. ION STOIA cu sediul social în MUN BUCUREȘTI, str. MASARYK THOMAS, nr. 5, bl. -, sc. -, etaj -, ap. -, cod poștal -, sector / județ BUCUREȘTI, telefon -, telefon mobil 0764138560, email dr_ion_stoia@yahoo.com, număr de ordine la Registrul Comerțului -, CUI 4265990, CIFRO -, capital social de -, cont -, deschis la -, reprezentată prin PROF. DR. CATALIN OARDEANU în calitate de Administrator/reprezentant legal

prevede următoarele:

Art. 1. Definirea serviciului

1.1 Serviciul MetroNET este un serviciu de transmisii de date care, utilizând infrastructura Telekom România, asigură Clientilor accesul permanent la Internet și la rețeaua națională IP a Telekom România, folosind ca mediu de transport fibra optică. Conexiunea la Internet este simetrică, full-duplex, garantată pentru transmisie (Engl. upload) și pentru recepție (Engl. download) de date între rețeaua Clientului și punctul de interconectare a rețelei Telekom România cu rețeaua unuia dintre furnizorii săi de Internet, cu trafic nelimitat. Conexiunea la rețeaua Metropolitană este una de tip "best-effort".

1.2 Serviciul MetroNET furnizat Clientului în baza prezentei este descris în art. 9 de mai jos ("Serviciul"); Serviciul este în versiunea Serviciul de bază, dacă nu se activează Opțiuni Suplimentare - orice altă opțiune vizând una dintre componentele Serviciului de Bază reprezintă o opțiune suplimentară, neinclusă în Serviciul de Bază, și cu tarif distinct (detalii în Anexa Detalii Specificații Serviciu, pe care Clientul este de acord să o primească pe e-mail). Ca beneficiu, Clientul poate beneficia și de o conexiune de back-up după cum urmează:

1.2.1 În cazul în care tehnologia VDSL sau ADSL este disponibilă în locație, Clientul beneficiază și de conexiune de backup la lărgimea de bandă disponibilă la locația Clientului (mai mică decât lărgimea de bandă pentru conexiunea principală) în funcție de condițiile tehnice (în cazul în care nu există niciuna din tehnologii disponibilă în locație, conexiunea de back-up nu se va furniza). Back-up-ul se va activa odată cu conexiunea principală; sau

1.2.2 Conexiune de back-up 3G pentru cazul în care conexiunea principală este în configurație NAT;

1.2.3 Clientului i se va activa numai una dintre cele două variante de conexiune de back-up. În momentul activării conectivității de back-up, se va activa în mod automat și gratuit și opțiunea de monitorizare proactivă pentru linia principală.

Clientul solicită instalarea conexiunii de back-up inclusă în Serviciul de bază și înțelege că în cazul în care la locație nu există disponibilitate tehnică și/sau configurația liniei nu permite, această conexiune nu se va instala.

Art. 2. Definiții

2.1 Termenii folosiți în prezenta anexă ("Anexă") au înțelesul atribuit în prezenta Anexă și în celelalte documente care alcătuiesc Contractul.

Linia de Acces - asigură comunicația între locația Clientului și cel mai apropiat punct de prezență al Rețelei.

Punctul de Oferire a Serviciului - este definit la nivelul interfeței Ethernet furnizată de Telekom România și echipamentul terminal al Clientului conectat la aceasta; Lărgimea de Bandă - este un indicator de trafic care reprezintă fluxul maxim de informație (măsurat în Kbps sau Mbps) pe care un port sau o conexiune poate să-l suporte în conformitate cu destinația și dimensionarea tehnică.

Acces metropolitan - Lărgime de bandă disponibilă în rețeaua națională IP a Telekom România și în rețelele operatorilor interconectați, conform principiului "best-effort".

CPE - (Customer Premises Equipment) echipament de tip modem/router furnizat Clientului în regim de custodie pentru recepționarea Serviciului, instalat de către Telekom România în locația Clientului.

Restricții privind utilizarea CPE-ului - Echipamentul pus la dispoziția clientului de către Telekom România este configurat să funcționeze în rețeaua Telekom România. Clientul nu are dreptul să acceseze configurația echipamentului și / sau să o modifice. Clientul nu are dreptul să deconecteze Linia de Acces de CPE. Orice deteriorare sau întrerupere a Serviciului datorată nerespectării restricțiilor de mai sus este considerată din culpa Clientului.

Fixed NetSecurity: În cazul accesării unui fișier periculos sau a navigării pe un site înșelător sau nesigur, Fixed NetSecurity va bloca accesul și va notifica imediat utilizatorul final printr-un mesaj de avertizare, în pagina accesată.

Fixed NetSecurity este disponibil numai în momentul în care utilizatorul final se conectează prin rețeaua fixă Telekom România și nu funcționează atunci când se conectează prin alte rețele (alți furnizori, rețele mobile, rețele WiFi, etc.).

Pentru funcționarea Fixed NetSecurity este necesar ca echipamentul Clientului a cărui conexiune la internet fix este securizată prin Fixed NetSecurity să fie funcțional și să fie conectat la rețeaua Telekom România de acces la internet fix, iar adresele DNS configurate pe echipamentele de rețea (routere, modemuri, etc.), trebuie să fie identice cu cele obținute automat. Prezentele CS nu cuprind achiziția sau întreținerea echipamentului Clientului care este folosit pentru conexiunea de acces la internet fix Telekom România.



Nu este garantată și nu poate fi acceptată vreo responsabilitate pentru Telekom România în legătură cu funcționarea echipamentului utilizat pentru conexiunea la internet fix securizată prin Fixed NetSecurity.

Fixed NetSecurity este furnizată "ca atare" și nu poate fi oferită vreo garanție că utilizarea Fixed NetSecurity va fi lipsită de erori, neîntreruptă, disponibilă în orice moment sau că va proteja împotriva oricăror riscuri sau defecțiuni.

Ca orice soluție de securitate și având în vedere dezvoltarea continuă de noi tehnici de intruziune și atac contra fișierelor, rețelelor și stațiilor de lucru, nici funcțiile Fixed NetSecurity nu pot garanta o protecție de 100% împotriva amenințărilor din mediul online (virusi, malware, atacuri de phishing, etc.), dar contribuie la reducerea semnificativă a gradului de expunere la asemenea amenințări datorită calității tehnologiei utilizate.

Telekom România nu este responsabil față de Client pentru niciun fel de daune suportate de acesta în caz de: pierdere de profit, pierderea afacerilor sau a oportunităților, bug, virus, troian sau alt malware (indiferent de sursa de origine), pierdere sau deteriorare indirectă, incidentală sau rezultantă a datelor și orice pierdere sau daună care nu a fost cauzată de Telekom România.

Pentru că funcționarea Fixed NetSecurity este strâns legată de funcționalitatea conexiunii la internet fix căreia îi este atașată, Fixed NetSecurity nu o va putea proteja în următoarele situații: în cazul în care nu îi este atașată o conexiune de acces la internet fix în rețeaua Telekom România; în cazul în care Clientul schimbă DNS-urile Telekom România (setează manual / suprascrisce DNS-urile primite de la Telekom România); în cazul în care modem-ul de WiFi asociat conexiunii la internet fix de la Telekom România este setat în modul bridge. Dacă modemul respectiv nu este setat în bridge (nu are o setare client atipică), va avea aceeași protecție pe WiFi ca și pe conexiune la internet fix Telekom România, practic el ieșind cu același IP la internet; în cazul în care este utilizat un serviciu VPN (Rețea Privată Virtuală).

Lista de mai sus nu este limitativă, pe viitor putând fi identificate și alte situații de acest gen, caz în care Telekom România le va adăuga celor de mai sus.

Pentru ca Fixed NetSecurity să poată opera și funcționa în mod eficient se vor culege și păstra următoarele informații, pe perioadele de timp corespunzător indicate pentru fiecare tip de informație în parte: domeniile accesate/analizate 1 lună și domeniile blocate: 1 lună.

Istoricul de mai sus are, de asemenea, rolul de: îmbunătățire a Fixed NetSecurity, îmbunătățire a securității rețelei de acces internet fix Telekom și oferire a unui nivel de siguranță și protecție sporit pe durata conectării la rețeaua de acces internet fix Telekom România.

Fixed NetSecurity nu poate funcționa tehnic fără ca aceste date să fie accesate și păstrate de Telekom România.

Telekom România are dreptul de a suspenda sau de a înceta prezentul Contract în privința Fixed NetSecurity, pentru toate conexiunile cărora le este atașată, în cazul în care Clientul: nu plătește contravaloarea facturilor emise de Telekom România conținând tariful Fixed NetSecurity; folosește Fixed NetSecurity ca mijloc de monitorizare a activităților unei persoane fără a avea acordul explicit și autorizarea acesteia, sau pentru culegere de informații personale cu privire la alți utilizatori, din oricare motiv; transmite conținut ilegal, care încalcă intimitatea altor persoane sau inadecvat; participă la o activitate, în afara celei permise de Fixed NetSecurity, care ar putea afecta în alt mod utilizarea Fixed NetSecurity de către alte persoane; sau prejudiciază reputația Telekom România sau a unei terțe părți.

Prevederile Contractului în privința Fixed NetSecurity se completează cu Termenii și condițiile privind acordarea de către Telekom România către profesioniști (clienți business) a dreptului de a folosi produsul NetSecurity pentru conexiunile de acces la internet fix, care se găsesc la www.telekom.ro/business/netsecurity/.

CG - Condițiile Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom România către Clienții Persoane Juridice, anexa la Contract.

Subvenție - Telekom România va acorda Clientului, pentru activarea Serviciului în fiecare locație contractată conform prezentei Anexe, o subvenție în Euro (fără TVA) sub forma de buget ce va putea fi folosit de către Client la achiziționarea de echipamente de comunicații electronice, până la epuizarea lui, pe baza de comenzi primite de Telekom România înăuntrul unui termen de maximum 6 luni de la data activării Serviciului în locația corespunzătoare subvenției respective; valoarea totală a subvenției, cât și defalcarea acesteia pe fiecare locație în care este activat Serviciul, este evidențiată la pct. 13 din tabelul de la art. 9.4, de mai jos; prețurile de referință ale echipamentelor de comunicații electronice la care se va aplica subvenția evidențiată la pct. 13 din tabelul de la art. 9.4 vor fi cele din lista de prețuri oficială a Telekom România, valabilă la data comenzii înaintate de către Client, listă ce poate fi modificată periodic de către Telekom România, în funcție de practica sa comercială; suma rămasă după aplicarea subvenției menționate la pct. 13 din tabelul de la art. 9.4, reprezentând contravaloarea echipamentelor de comunicații electronice achiziționate, va fi evidențiată de Telekom România în factura de Servicii și plătită de Client în termenul de plată aferent acestei facturi conform Condițiilor Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom România către Clienții Persoane Juridice, anexa la Contract, sau, în cazul în care livrarea echipamentelor de comunicații electronice se face prin curier, într-o factură distinctă cu plata ramburs, de către Client, prin curier; Clientul înțelege și acceptă că echipamentele de comunicații electronice astfel achiziționate nu au legătura cu furnizarea Serviciilor, nefuncționarea/funcționarea defectuoasă/orice alte pretenții ale Clientului privind sau în legătură cu aceste echipamente neputând constitui motiv pentru angajarea răspunderii Telekom România în legătura cu furnizarea Serviciilor, prin aceasta înțelegându-se, inclusiv, că nu va putea fi invocată de către Client rezilierea Contractului în privința Serviciului pentru niciun motiv legat de echipamentele de comunicații electronice. Odată cu echipamentele de comunicații electronice, Clientului îi va fi furnizat și certificatul de garanție; facturile aferente echipamentelor de comunicații electronice se vor emite în lei, folosind cursul de schimb valutar RON/EUR stabilit de Telekom România periodic și valabil la data emiterii facturilor aferente; prin semnarea de către Client a facturii și/sau a documentelor de livrare aferente echipamentelor de comunicații electronice comandate, sumele astfel facturate sunt considerate certe și lichide (și deci recunoscute de către Client ca datorate); este exclusiv în responsabilitatea Clientului să se asigure că atât comanda echipamentelor de comunicații electronice, cât și recepționarea lor și semnarea facturilor și a documentelor de livrare aferente vor fi realizate de persoana împuternicită în acest sens de Client; proprietatea și riscurile asupra echipamentelor de comunicații electronice se transferă către Client la livrare, odată cu semnarea documentelor de livrare și/sau a facturii aferente; în cazul în care Clientul nu își onorează în totalitate, la termen, obligația de plată a contravalorii echipamentelor de comunicații electronice achiziționate, Telekom România va avea dreptul de a suspenda Serviciile sau de a rezilia Contractul în privința Serviciilor, conform prevederilor Condițiilor Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom România către Clienții Persoane Juridice, anexa la Contract.

Art. 3. Durata Anexei

3.1 Prevederile prezentei Anexe intră în vigoare la data semnării sale de către ambele părți și vor rămâne în vigoare pe o perioadă de 2 ani de la data la care Serviciul este activat potrivit art. 4. Această perioadă este considerată Perioada Minima Inițială în ceea ce privește furnizarea Serviciului ("PM").

Art. 4. Activarea Serviciului

4.1 Telekom România se obligă să execute lucrările pentru conectarea echipamentului CPE la locația Clientului în termen de 30 zile lucratoare de



la prezentelor CS sau, dacă părțile convin altfel, cel târziu până la data de 09/11/2020 (se va înscrie data convenită, în caz contrar se va lăsa necompletat) cu condiția îndeplinirii de către Client a condițiilor de găzduire a CPE-ului și cu condiția ca echipamentul Clientului necesar furnizării acestui Serviciu (dacă este cazul) să îndeplinească condițiile necesare furnizării Serviciului. În situația în care aceste condiții nu sunt îndeplinite în termenul prevăzut, Telekom România este în drept să considere prezentele CS încetate de drept, din culpa Clientului, fără intervenția instanței și fără alte formalități în acest sens, însă cu obligația Clientului de plată de despăgubiri în valoare de 1000 Euro (fără TVA).

4.2 La momentul furnizării CPE, Telekom România și Clientul vor semna un proces verbal care va atesta starea CPE.

4.3 Cu ocazia conectării CPE și activării Serviciului, Telekom România și Clientul vor semna un proces verbal de activare - acceptanță ("Proces Verbal de Acceptanță"). În lipsa Procesului Verbal de Acceptanță, Serviciul va fi considerat activat dacă în termen de 3 (trei) zile de la punerea în funcțiune de către Telekom România, nu s-a înregistrat o reclamație de nefuncționare de către Client.

4.4 Pentru conectarea Serviciului, Telekom România percepe tariful de conectare prevăzut în art. 9.4.1 din prezenta Anexă.

Art. 5. Condiții de plată

5.1 În schimbul furnizării Serviciului, Clientul datorează către Telekom România tariful de conectare și Abonamentul pentru Serviciu, în condițiile menționate în prezenta Anexă. Tariful de conectare se facturează odată cu Abonamentul și se va plăti o singură dată în baza primei facturi emise de Telekom România pentru Abonament. Tariful de conectare este compus din tariful de conectare a Serviciului de Bază, la care se adaugă tarifele de activare a Opțiunilor Suplimentare (dacă este cazul).

5.2 Abonamentul este compus din tariful lunar pentru Serviciu și tariful lunar pentru fiecare dintre Opțiunile Suplimentare (dacă este cazul). Conexiunea de backup este oferită Clientului ca parte a Serviciului de bază și nu se va factura.

5.3 Abonamentul va fi facturat în avans. Prima factura aferentă Serviciului va cuprinde tariful de conectare a Serviciului, Abonamentul în cota fracționară aferent lunii în care s-a activat Serviciul (având ca referință Data Activării) și Abonamentul pentru o lună în avans. Tariful de conectare și primul Abonament vor fi facturate ulterior semnării Procesului Verbal de Acceptanță.

5.4 TK nu percepe taxă pentru serviciul conex de reconectare urmare a suspendării Serviciului pentru culpa Clientului.

Art. 6. Remedierea Deranjamentelor

6.1 Orice Deranjament privind funcționarea Serviciului va fi adus la cunoștința Telekom România, care va remedia situația de nefuncționare datorată exclusiv culpei sale conform specificațiilor din Acordul privind Nivelul Calității Serviciului iPFix / MetroNET.

Art. 7. Încetarea Anexei

7.1 Clientul înțelege și acceptă că Telekom România poate denunța unilateral Contractul în privința furnizării Serviciului în maxim 15 (cincisprezece) zile lucrătoare de la data semnării prezentei Anexă de către ambele părți, fără a datora despăgubiri sau alte daune-interese către Client pentru o astfel de încetare. Telekom România își va manifesta intenția de denunțare unilaterală a Contractului în privința Serviciului printr-o notificare scrisă trimisă către Client în cadrul termenului de 15 zile, prin (i) poștă la adresa sediului social al Clientului indicat în prezenta, sau (ii) e-mail la adresa de e-mail dr_ion_stoia@yahoo.com. Încetarea Contractului în privința furnizării Serviciului în aceste condiții se va produce automat la data împlinirii termenului de 15 zile lucrătoare.

7.2 În cazul în care Contractul încetează în privința Serviciului în cursul Perioadei Minime Inițiale calculate conform art. 3.1, din culpa sau la inițiativa Clientului, Clientul va plăti către Telekom România despăgubiri pentru încetare prematură în cuantum egal cu valoarea tuturor Abonamentelor care ar fi trebuit plătite de Client până la expirarea Perioadei Minime Inițiale.

7.3 În cazul în care Contractul este încetat în privința Serviciului în cursul Perioadei Minime Inițiale sau după aceasta, Clientul se obligă să returneze în maxim 5 zile de la încetarea serviciului sau să permită ridicarea sa de către TK, în caz contrar plătiind către TK suma de 1000 de Euro (fără TVA) pentru fiecare Echipament furnizat Clientului. Aceasta taxă se va aplica și pentru cazurile în care Echipamentul este pierdut, deteriorat, furat, înstrăinat către terțe persoane sau mutat din locație fără acceptul prealabil obținut de la TK.

Art. 8. Alte clauze

8.1 Clientul va putea ruta adrese IP proprietare (din agregatul Telekom România sau de tip PI (Provider Independent), obținute de la RNC (Eng. Romanian National R&D Computer Network), printr-un IP public Telekom România sau alt IP.

8.2 Clientul va putea ruta o clasă de adrese IP private printr-o singură adresă publică Telekom România.

Art. 9. Configurarea Serviciului

9.1 Locație Serviciu

Localitate 70000-BUCUREȘTI, Județ B, Strada STR MASARYK THOMAS, Nr 5, Bloc -, Scara -, Etaj -, Ap -, Sector / Județ B

9.2 Punct de contact

Nume și Prenume BALOIU STEFANIA, Telefon 0786.281.048, Fax -, E-mail DR_ION_STOIA@YAHOO.COM

9.3 Adresa de facturare

Localitate _____, Județ _____, Strada _____, Nr _____, Bloc _____, Scara _____, Etaj _____, Ap _____, Sector / Județ _____

9.4 Parametrii Serviciului, taxe conectare, Abonamente lunare (Euro, fără TVA)

Pentru fiecare Serviciu și Opțiune Suplimentară Individuală în parte, valoarea finală a Abonamentului Lunar aferent este formată dintr-o componentă fixă (valoarea indicată în tabelul de mai jos, exprimată în Euro, fără TVA).



1	Viteza de acces	Lățime Bandă	Taxă Conectare	Abonament Lunar
	<input checked="" type="checkbox"/> Access Internet	100	0.00	30.00
	<input checked="" type="checkbox"/> Access Metropolitan	200	0.00	0.00

Abonamentul lunar pentru serviciul de acces la Internet include și abonamentul conexiunii de Back-up și al Opțiunii Suplimentare Remote Access, dacă sunt contractate de Client.
Echipamentul de acces, media convertorului și/sau ruterul sunt furnizate de către Telekom România.

2	Fixed NetSecurity	Nr. licențe / conexiune	Abonament lunar / licență [Euro]	Total Abonament Fixed NETSecurity [Euro]
	<input type="checkbox"/> Fixed NetSecurity reprezintă prima linie de protecție împotriva amenințărilor din mediul online atunci când se folosește o conexiune Telekom România de acces la internet fix, astfel: ANTI-VIRUS & ANTI-MALWARE: împotriva virusilor și a fișierelor malițioase în timpul navigației pe internet fix Telekom România. ANTI-PHISHING: împotriva site-urilor false care copiază site-uri legitime cu scopul de a colecta date personale sau informații confidențiale (ex: date bancare, furt de identitate etc). DNS FILTERING: împotriva site-urilor malițioase prin blocarea cererilor către destinații dăunătoare (domenii, IP-uri, URL-uri) înainte de a se stabili o conexiune prin internet fix Telekom România.	1	5	5

3	Echipamente suplimentar	Număr bucăți	Abonament Lunar
	<input type="checkbox"/> AP Wi-Fi RT-AC 1200 G+	1	3 Euro

Pentru mai multe AP-uri solicitate de client se va semna contract separat pentru serviciul Telekom Managed Wi-Fi

4	Monitorizare proactivă	Taxă Conectare	Abonament Lunar
	<input type="checkbox"/> Acces Portal Interfață monitorizare		
	<input type="checkbox"/> Monitorizare proactivă	0 Euro	0 Euro

5	WebHosting si E-Mail Hosting	Taxă Conectare	Abonament Lunar
	<input type="checkbox"/> BeOnline Standard		
	<input type="checkbox"/> BeOnline Advanced		
	Domeniu găzduit: _____ <input type="checkbox"/> Domeniu inclus în abonament (parte a serviciului de bază) <input type="checkbox"/> Domeniu existent (proprietatea clientului)		

6	Norton Securities Online	Nr. Licențe Activate	Taxă Conectare	Abonament Lunar
	<input type="checkbox"/> Norton Security Online 1 Licența suplimentar față de Norton 5/10			
	<input type="checkbox"/> Norton Security Online 3 Licențe suplimentar față de Norton 5/10			
	<input type="checkbox"/> Norton Security Online 5 Licențe			
	<input type="checkbox"/> Norton Security Online 10 Licențe			



7	Office 365	Nr. Licențe Activate	Taxă Conectare	Abonament Lunar
	<input type="checkbox"/> Licență Office Essentials (oferite cu discount față de tariful de bază)			
	<input type="checkbox"/> Licență Office Business (oferite cu discount față de tariful de bază)			
	<input type="checkbox"/> Licență Office Business Premium (oferite cu discount față de tariful de bază)			
În momentul în care clientul solicită acest tip de licențe trebuie să fie semnat și contractul standard pentru serviciul Office 365.				

8	Virtual Private Server	Taxă Conectare	Abonament Lunar
	<input type="checkbox"/> VPS 384		
	<input type="checkbox"/> VPS 512		
	<input type="checkbox"/> VPS 1024		

9	Back-up Premium (opțional)	Lărgime Bandă	Taxă Conectare	Abonament Lunar
	<input type="checkbox"/> Access Internet			
	<input type="checkbox"/> Access Metropolitan			

10	Rutare și Adresare IP	Taxă Conectare
	<input checked="" type="checkbox"/> NAT (rutarea unei clase private de IP-uri)	0.00
	<input type="checkbox"/> rutarea unei clase de 16 IP-uri publice statice (dintre care 13 utilizabile de către client)	
	<input type="checkbox"/> rutarea unei clase de 8 IP-uri publice statice (dintre care 5 utilizabile de către client)	
	<input type="checkbox"/> rutarea unei clase de 4 IP-uri publice statice (dintre care 1 utilizabile de către client)	
	<input type="checkbox"/> Rutarea unei clase proprietatea Clientului	

11	Rutare BGP prin una din opțiunile de mai jos	Taxă Conectare
	<input type="checkbox"/> Ruta implicită (Default Route - DR)	
	<input type="checkbox"/> Tabela de rutare națională (NRT) ce cuprinde prefixele agregate Telekom România, prefixele PI din Telekom România și prefixele partenerilor naționali ai Telekom România - (rutele Telekom România, ale clienților Telekom România și rutele primite de la partenerii de peering naționali - așa numitul ".ro")	
	<input type="checkbox"/> Tabela de rutare Internet (Full Internet Routing Table - FIRT) ce cuprinde toate prefixele cunoscute din rețeaua publică Internet	

12	Service Level Agreement	Taxă Conectare	Abonament Lunar
	<input type="checkbox"/> Advanced		
	<input type="checkbox"/> Premium		

13	<input type="checkbox"/> Remote Access (descriș la pct. 9.4.3.)	Taxă Conectare	Abonament Lunar
		-	-



14	Valoarea datorată aferent Serviciului (inclusiv Opțiuni)	Taxă Conectare	Abonament Lunar
	TOTAL		30

15	Valoarea Subvenției acordată Clientului - 15% din Total Valoare Contract (TCV)	Subvenție
	TCV se calculează după formula : $15\% \times \text{Art.3.1 (nr de luni de contract)} \times \text{Art 9.4.1 (Abonamentul lunar acces Internet + acces Metropolitan)}$	

9.4.2. Opțiunea Suplimentară Fixed NetSecurity (caracteristici)

Fixed NetSecurity reprezintă prima linie de protecție împotriva amenințărilor din mediul online atunci când se folosește o conexiune Telekom România de acces la internet fix, astfel:

- ANTI-VIRUS & ANTI-MALWARE: împotriva virușilor și a fișierelor malițioase în timpul navigației pe internet fix Telekom România.
- ANTI-PHISHING: împotriva site-urilor false care copiază site-uri legitime cu scopul de a colecta date personale sau informații confidențiale (ex: date bancare, furt de identitate etc).
- DNS FILTERING: împotriva site-urilor malițioase prin blocarea cererilor către destinații dăunătoare (domenii, IP-uri, URL-uri) înainte de a se stabili o conexiune prin internet fix Telekom România.

În cazul accesării unui fișier periculos sau a navigării pe un site înșelător sau nesigur, Fixed NetSecurity va bloca accesul și va notifica imediat utilizatorul final printr-un mesaj de avertizare, în pagina accesată.

Fixed NetSecurity este disponibil numai în momentul în care utilizatorul final se conectează prin rețeaua fixă Telekom România și nu funcționează atunci când se conectează prin alte rețele (alți furnizori, rețele mobile, rețele WiFi, etc.).

Pentru funcționarea Fixed NetSecurity este necesar ca echipamentul Clientului a cărui conexiune la internet fix este securizată prin Fixed NetSecurity să fie funcțional și să fie conectat la rețeaua Telekom România de acces la internet fix, iar adresele DNS configurate pe echipamentele de rețea (routere, modemuri, etc.), trebuie să fie identice cu cele obținute automat. Prezentele CS nu cuprind achiziția sau întreținerea echipamentului Clientului care este folosit pentru conexiunea de acces la internet fix Telekom România.

Nu este garantată și nu poate fi acceptată vreo responsabilitate pentru Telekom România în legătura cu funcționarea echipamentului utilizat pentru conexiunea la internet fix securizată prin Fixed NetSecurity.

Fixed NetSecurity este furnizată "ca atare" și nu poate fi oferită vreo garanție că utilizarea Fixed NetSecurity va fi lipsită de erori, neîntreruptă, disponibilă în orice moment sau că va proteja împotriva oricăror riscuri sau defecțiuni.

Ca orice soluție de securitate și având în vedere dezvoltarea continuă de noi tehnici de intruziune și atac contra fișierelor, rețelelor și stațiilor de lucru, nici funcțiile Fixed NetSecurity nu pot garanta o protecție de 100% împotriva amenințărilor din mediul online (viruși, malware, atacuri de phishing, etc.), dar contribuie la reducerea semnificativă a gradului de expunere la asemenea amenințări datorită calității tehnologiei utilizate.

Telekom România nu este responsabil față de Client pentru niciun fel de daune suportate de acesta în caz de: pierdere de profit, pierderea afacerilor sau a oportunităților, bug, virus, troian sau alt malware (indiferent de sursa de origine), pierdere sau deteriorare indirectă, accidentală sau rezultanta a datelor și orice pierdere sau daună care nu a fost cauzată de Telekom România.

Pentru că funcționarea Fixed NetSecurity este strâns legată de funcționalitatea conexiunii la internet fix căreia îi este atașată, Fixed NetSecurity nu o va putea proteja în următoarele situații: în cazul în care nu îi este atașată o conexiune de acces la internet fix în rețeaua Telekom România; în cazul în care Clientul schimbă DNS-urile Telekom România (setează manual / suprascrie DNS-urile primite de la Telekom Romania); în cazul în care modem-ul de WiFi asociat conexiunii la internet fix de la Telekom România este setat în modul bridge. Dacă modemul respectiv nu este setat în bridge (nu are o setare client atipică), va avea aceeași protecție pe WiFi ca și pe conexiune la internet fix Telekom România, practic el ieșind cu același IP la internet; în cazul în care este utilizat un serviciu VPN (Rețea Privată Virtuală).

Lista de mai sus nu este limitativă, pe viitor putând fi identificate și alte situații de acest gen, caz în care Telekom România le va adăuga celor de mai sus.

Pentru ca Fixed NetSecurity să poată opera și funcționa în mod eficient se vor culege și păstra următoarele informații, pe perioadele de timp corespunzător indicate pentru fiecare tip de informație în parte: domeniile accesate/analizate 1 luna și domeniile blocate: 1 lună.

Istoricul de mai sus are, de asemenea, rolul de: îmbunătățire a Fixed NetSecurity, îmbunătățire a securității rețelei de acces internet fix Telekom și oferire a unui nivel de siguranță și protecție sporit pe durata conectării la rețeaua de acces internet fix Telekom România.

Fixed NetSecurity nu poate funcționa tehnic fără ca aceste date să fie accesate și păstrate de Telekom România. Telekom Romania are dreptul de a suspenda sau de a înceta prezentul Contract în privința Fixed NetSecurity, pentru toate conexiunile cărora le este atașată, în cazul în care Clientul: nu plătește contravaloarea facturilor emise de Telekom România conținând tariful Fixed NetSecurity; folosește Fixed NetSecurity ca mijloc de monitorizare a activităților unei persoane fără a avea acordul explicit și autorizarea acesteia, sau pentru culegere de informații personale cu privire la alți utilizatori, din oricare motiv; transmite conținut ilegal, care încalcă intimitatea altor persoane sau inadecvat; participă la o activitate, în afara celei permise de Fixed NetSecurity, care ar putea afecta în alt mod utilizarea Fixed NetSecurity de către alte persoane; sau prejudiciaza reputația Telekom Romania sau a unei terțe părți.

Prevederile Contractului în privința Fixed NetSecurity se completează cu Termenii și condițiile privind acordarea de către Telekom România către profesioniști (clienți business) a dreptului de a folosi produsul NetSecurity pentru conexiunile de acces la internet fix, care se găsesc la www.telekom.ro/business/netsecurity/

Art 9.4.3. Opțiunea Suplimentară Remote Access (configurare, caracteristici)

Clientul solicită activarea Opțiunii Suplimentare Remote Access pentru un număr de utilizatori, identificați în tabelul următor:

Nume utilizator *):



*Se vor completa numărul de rânduri egal cu numărul de utilizatori completat.

Implementarea Opțiunii Suplimentare Remote Access este condiționată de existența unui echipament (CPE) furnizat în custodie Clientului și instalat de către Telekom România într-o locație a Clientului și care permite accesul la rețeaua publică de internet, prin intermediul Serviciului. Opțiunea Suplimentară Remote Access nu poate fi instalată pe un echipament pus la dispoziție de Client.

Opțiunea Suplimentară Remote Access presupune crearea de către Telekom România a utilizatorilor de acces distant la Serviciu indicați în mod expres de Client în tabelul de mai sus.

Crearea utilizatorilor de acces distant la Serviciu și a parolelor acestora vor fi în declarate local de către Telekom România pe echipamentul oferit în custodie de către Telekom România și instalat de Telekom România în următoarea locație a Clientului:

localitate 70000-BUCUREȘTI, str. STR MASARYK THOMAS, nr. 5, bl. -, sc. -, et. -, ap. -, județ B.

Utilizatorul de acces distant la Serviciu reprezintă utilizatorul care se conectează la Serviciu utilizând Opțiunea Suplimentară Remote Access.

Parolele de acces pentru Opțiunea Suplimentară Remote Access se vor comunica Clientului în modul următor: Telekom România va menționa parola într-un fișier de tip „Text Document” (.txt), arhivat cu parolă (diferită decât cele pentru Remote Access) cu programul 7-Zip sau WinZip. Extensia fișierului arhivat (.7z sau .zip) va fi schimbată în .jpeg. Telekom România va transmite fișierul de tip .jpeg Clientului la adresa de email indicată de Client în acest scop: dr_ion_stoia@yahoo.com, iar parola pentru deschiderea fișierului de tip .7z sau .zip va fi comunicată Clientului prin SMS la numărul de telefon indicat de Client în acest scop: 0764138560. Clientul va salva pe calculator fișierul de .jpeg primit via email, va schimba extensia din .jpeg în .7z sau .zip, și apoi îl va deschide (Telekom România nu este responsabil pentru asigurarea programelor 7-Zip sau WinZip Clientului). Clientul va introduce parola primită prin SMS și va deschide fișierul de tip .txt pentru vizualizarea parolelor pentru Remote Access.

Persoana de contact desemnată din partea Clientului pentru recepția informațiilor privind utilizatorii de acces distant la Serviciu și a parolelor aferente acestora pe email-ul indicat mai sus este direct responsabilă de transmiterea informațiilor legate de utilizatorii de acces distant la Serviciu și parolele lor către persoanele avizate din organizația Clientului și pentru asigurarea confidențialității lor față de terți.

De la momentul transmiterii e-mailului de către Telekom România, Opțiunea Suplimentară Remote Access va fi considerată activată. Pentru folosirea Opțiunii Suplimentare Remote Access, Telekom România furnizează Clientului, la adresa indicată mai sus privind locația Clientului unde va fi instalat CPE-ul necesar pentru furnizarea Opțiunii Suplimentare Remote Access, următorul tip de CPE:

La momentul instalării CPE-ului părțile vor putea încheia un proces-verbal de instalare, în care se va menționa și predarea-primirea CPE-ului. Instalarea, întreținerea și deinstalarea, precum și orice alte intervenții necesare asupra CPE-ului vor fi realizate numai de către Telekom România. Simplul fapt al funcționării Opțiunii Suplimentare Remote Access implică recunoașterea de către Client a îndeplinirii de către Telekom România a obligației de furnizare a CPE-ului indicat mai sus, chiar și în lipsa existenței unui proces-verbal de predare-primire a acestuia.

În situația în care Clientul va transfera dreptul de folosință asupra CPE-ului unei alte persoane sau îl va muta într-un alt loc decât cel în care a fost instalat, fără acordul prealabil al Telekom România, precum și în cazul furtului sau distrugerii CPE-ului pe perioada în care se află în posesia Clientului, Clientul va avea obligația de plată către Telekom România a contravalorii de nou a CPE-ului, iar Telekom România va putea decide fie rezilierea Contractului în privința Opțiunii Suplimentare Remote Access din culpa Clientului, fie instalarea unui nou CPE pentru furnizarea în continuare a Opțiunii Suplimentare Remote Access.

CPE-ul va fi restituit de către Client către Telekom România ca urmare a încetării furnizării Serviciului sau doar a Opțiunii Suplimentare Remote Access, prin permiterea accesului reprezentanților Telekom România pentru deinstalarea CPE-ului din locul unde a fost instalat. După finalizarea operațiunii de deinstalare, părțile vor semna un proces-verbal de deinstalare prin care se va menționa și preluarea CPE-ului de către Telekom România de la Client.

Opțiunea Suplimentară Remote Acces implică folosirea de către Client a unui software dedicat, care se instalează pe echipamentele dedicate utilizatorilor de acces distant la Serviciu creați de Telekom România conform prevederilor de mai sus. Clientul va fi răspunzător cu privire la instalarea software-ului Remote Access pe echipamentele proprii (PC-uri, notebook-uri, etc).

Clientul înțelege și acceptă ca prin instalarea software-ului pe un echipament propriu, utilizatorul respectivului echipament va avea acces la rețeaua internă a Clientului, așa încât Clientul înțelege și acceptă faptul că Telekom România nu va avea nicio răspundere pentru accesul vreunui utilizator la informațiile/datele aflate în rețeaua internă a Clientului.

Clientul înțelege și acceptă faptul că instalarea software-ului Remote Access intră în responsabilitatea sa, iar instalarea acestuia permite funcționarea Opțiunii Suplimentare Remote Access. Clientul nu poate invoca neinstalarea software-ului pentru nefuncționarea Opțiunii Suplimentare Remote Access din culpa Telekom România.

Prin activarea Opțiunii Suplimentare Remote Access, Clientului îi este acordat un drept de folosire a software-ului (licență) neexclusiv, limitat în timp la durata de furnizare a Serviciului sau până la momentul la care Clientul solicită dezactivarea Opțiunii Suplimentare Remote Acces, netransferabil și valabil pe teritoriul României.

După activarea Opțiunii Suplimentare Remote Access Clientul poate transmite către Telekom România, prin intermediul e-mailului, o solicitare de suplimentare a numărului de utilizatori distanți pentru un număr de maximum 50 de utilizatori per echipament. După primirea solicitării, Telekom România va realiza o reevaluare a soluției tehnice existente la Client și îl va informa dacă este sau nu posibilă suplimentarea numărului de utilizatori distanți și condițiile în care acest lucru este posibil. Dacă solicitarea Clientului, total sau parțial, poate fi implementată și Clientul este de acord cu condițiile care în care suplimentarea numărului de utilizatori distanți poate fi realizată (număr, cost, termen de activare etc.), părțile vor semna un act adițional de modificare a Opțiunii Suplimentare Remote.

ART 10. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL 10.1 Cu privire la datele cu caracter personal prelucrate în legătura cu Contractul, fiecare parte se angajează să respecte legislația aplicabilă în materie de protecție a datelor cu caracter personal, inclusiv, dar fără a se limita la, dispozițiile Regulamentului General privind Protecția Datelor (UE) nr. 2016/679 ("GDPR"), Legea nr. 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul comunicațiilor electronice ("Legea nr. 506/2004") sau altă legislație națională,

precum deciziile emise de Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal ("ANSPDCP").

10.2 Pentru încheierea, modificarea și executarea Contractului, fiecare Parte prelucrează date cu caracter personal, inclusiv nume, prenume, număr de telefon, adresa de e-mail, semnătura, aparținând reprezentanților legali sau angajaților celeilalte Părți ("**Persoane vizate**"). De asemenea, Telekom România poate prelucra date cu caracter personal ale Persoanelor vizate care intră în sfera de implementare a Serviciului.

10.3 Pentru aceste scopuri, datele cu caracter personal sunt furnizate de la cealaltă Parte sau sunt colectate în mod direct de la Persoanele vizate. Astfel, Clientul se obligă să informeze persoanele vizate despre transmiterea datelor acestora cu caracter personal către Telekom România și să le direcționeze către documentul denumit "*Informare cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal*", accesibil la adresa

https://media.telekom.ro/images/data_protection/Informare_cu_privire_la_prelucrarea_datelor.pdf sau scanând Codul QR de mai jos, astfel încât Telekom România să poată prelucra datele cu caracter personal fără să mai îndeplinească vreo altă formalitate legală.



10.4 Pentru evitarea oricărui dubiu, Telekom România nu prelucrează date cu caracter personal dincolo de cea ce este necesar pentru furnizarea licențelor achiziționate. În consecință, orice operațiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal efectuate prin utilizarea produselor software pentru care ați achiziționat licențele rămân în responsabilitatea entității care a emis aceste licențe.

Art 11. Date de contact*

Datele de contact ale persoanei fizice mandatate să semneze Anexa în numele și pe seama Clientului (reprezentantul legal al Clientului/împuternicitul):

Nume	<u>CODREANU</u>	Prenume	<u>CATALIN</u>	Calitate în care semnează	<u>Reprezentant Legal</u>
Telefon fix de serviciu	_____ , Fax de serviciu _____				
Mobil de serviciu	_____	Email de serviciu	<u>dr_ion_stoia@yahoo.com</u>		
Adresa la care se va trimite ractura aferentă Serviciului achiziționat prin Anexă:					
Localitatea	<u>BUCURESTI</u>	str	<u>MASARYK THOMAS</u>	nr.	<u>5</u>
		bl.	<u>-</u>	sc.	<u>-</u>
		et.	<u>-</u>	ap.	<u>-</u>
cod poștal	<u>_____</u>				
		judet/sector	<u>BUCURESTI</u>		

*(câmpuri obligatoriu de completat)

În vederea îmbunătățirii comunicării între Telekom România și Client, următoarele câmpuri trebuie completate cu datele de contact ale altor persoane de contact din compania Clientului*:

Contact decizional - Director / Director executiv / Director administrativ					
Nume	_____	Prenume	_____		
Telefon fix de serviciu	_____	Fax de serviciu	_____		
Mobil de serviciu	_____	Email de serviciu	_____		

Contact factura - CFO / Responsabil financiar					
Nume	_____	Prenume	_____		
Telefon fix de serviciu	_____	Fax de serviciu	_____		
Mobil de serviciu	_____	Email de serviciu	_____		

Contact tehnic - Responsabil departamentul tehnic					
Nume	_____	Prenume	_____		
Telefon fix de serviciu	_____	Fax de serviciu	_____		
Mobil de serviciu	_____	Email de serviciu	_____		

*(câmpuri obligatoriu de completat)

Anexa este însoțită de următoarele documente (în copie) care au fost prezentate de Client la semnare:

- (i) Certificat de înregistrare emis de Oficiul Registrului Comerțului;
- (ii) Împuternicirea persoanei care semnează Anexa din partea Clientului sau actul din care rezultă în mod indubitabil faptul că aceasta persoana a fost autorizată în mod valabil de Client să semneze Anexa în numele și pe seama Clientului (de ex. actul constitutiv), denumite colectiv "Împuternicire";
- (iii) Actul juridic care acordă Clientului dreptul de a instala Serviciul la locația respectivă. În cazul în care Clientul este proprietarul locației, Clientul va prezenta titlul de proprietate asupra locației. În cazul în care Clientul nu este proprietarul locației, Clientul va prezenta un document



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

care să ateste consimțământul proprietarului pentru instalarea și furnizarea Serviciului la locația respectivă.

Subsemnatul(a) TOADER PETRE BOGDAN, în calitate de reprezentant Telekom România, declar pe propria răspundere că am verificat toate documentele prezentate de Client și care sunt atașate în copie și certific conformitatea cu originalul a copiilor documentelor anexate. Certific totodată faptul că identitatea Clientului a fost stabilită prin prezentarea actelor în original.

Subsemnatul(a) PROF. DR. CATALIN CODEANU declar pe proprie răspundere că am deplina autoritate să reprezint Clientul la încheierea prezentei Anexa, în temeiul împuternicirii acordate de către Client și a cărei copie este anexată la Contract, și îmi asum răspunderea pentru acționarea în calitate de reprezentant al Clientului la încheierea acestei Anexa. Declar că Împuternicirea anexată este valabilă la data semnării Anexei și nu a fost revocată. Declar, de asemenea, pe propria răspundere că, la data semnării prezentei Anexa, Clientul nu se află în incapacitate de plată și împotriva Clientului nu s-a deschis procedura insolvenței.

Relații cu clienții și asistență deranjamente:

1921 - oferă informații și primește cereri pentru Servicii și asistență deranjamente (număr apelabil din toate rețelele naționale fixe și mobile, gratuit din rețelele fixe și mobile Telekom România/Telekom România Mobile și cu tarif național din celelalte rețele fixe și mobile naționale); 0219255 - fax vânzări și relații cu clienții (apel gratuit din rețelele Telekom Romania și Telekom România Mobile); business@telekom.ro - e-mail vânzări și relații cu clienții; www.telekom.ro - oferă informații referitoare la tarifele și prețurile în vigoare (Lista de tarife).

Tratare deranjamente online: <https://vpnportal.telekom.ro>.

Nume utilizator: _____

Parola de acces pentru <https://vpnportal.telekom.ro> se va comunica Clientului în modul următor: Telekom România va menționa parola într-un fișier de tip "Text Document" (.txt), arhivat cu parolă (diferită decât cea pentru acces la <https://vpnportal.telekom.ro>) cu programul 7-Zip sau WinZip. Extensia fișierului arhivat (.7z sau .zip) va fi schimbată în .jpeg. Telekom România va transmite fișierul de tip .jpeg Clientului la adresa de email _____, iar parola pentru deschiderea fișierului de tip .7z sau .zip va fi comunicată Clientului prin SMS la numărul de telefon _____.

Clientul va salva pe calculator fișierul .jpeg primit via email, va schimba extensia din .jpeg în .7z sau .zip, și apoi îl va deschide (Telekom România nu este responsabil pentru asigurarea programelor 7-Zip sau WinZip Clientului), Clientul va introduce parola primită prin SMS și va deschide fișierul de tip .txt pentru vizualizarea parolei de acces la <https://vpnportal.telekom.ro>.

Telekom România recomandă Clientului ca la prima conectare la <https://vpnportal.telekom.ro>, să modifice parola de acces, iar noua parolă să conțină minim 10 caractere și cel puțin o literă mică, o majusculă, o singură cifră și una dintre aceste caractere speciale ~! @ # \$ % ^ & * () _ +.

În măsura în care nu contravin termenilor și condițiilor din prezenta Anexa, prevederile Condițiilor Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom România către Clientii Persoane Juridice, anexa la Contract semnată de Client, vor completa prevederile prezentei Anexa

Prevederile prezentei se completează cu prevederile Anexei Detalii Specificații Serviciu furnizată Clientului pe e-mail, precum și restul documentelor Contractului.

Prezenta Anexă fost semnată azi, 24 / 11 / 2020 în limba română, în 2 (două) exemplare originale, unul pentru Client și unul pentru Telekom România.

CLIENT: CENTRUL DE BOLI REUMATISMALE DR. ION
STOIA

Telekom Romania Communications S.A.

Prin TOADER PETRE BOGDAN
(nume și prenume în clar)

Reprezentant vânzări

